

# Dinkelsbühler Zeitung



Comité de Jumelage de Dinkelsbühl N° 14 - Août 2021

## Le mot de la présidente

Bonjour à tous

L'été se termine, le moment est venu de se retrouver et de reprendre une vie presque normale en respectant les gestes barrières. Désormais le passe sanitaire ou un test PCR négatif de moins de 72 h seront nécessaire pour participer à toute activité associative .

Le comité ne se laisse pas abattre et le Conseil d'Administration s'est réuni fin août afin de vous proposer une année de retrouvailles et riche en festivités.

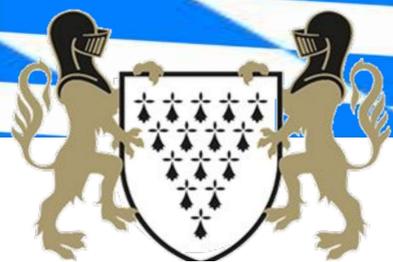
Dès le samedi 4 septembre, entre 10 h et 18 h, salle de Kerbiniou, j'espère vous rencontrer lors du forum des associations organisé par la ville de Guérande

Cordialement, Marie Thé Portet

## Arbre de mai

Après quelques soucis pour l'installation, l'aide des services techniques a permis la mise en place de notre "Arbre de Mai" qui a toujours aussi fière allure





# Dinkelsbühler Zeitung



Comité de Jumelage de Dinkelsbühl N° 14 - Août 2021



Printemps médiéval



Lors du "Printemps médiéval" organisé par la ville, Guérande a retrouvé son ambiance festive pour le plus grand plaisir de tous. Quelques adhérents du jumelage accompagnés d'amis se sont costumés à l'occasion du marché des artisans

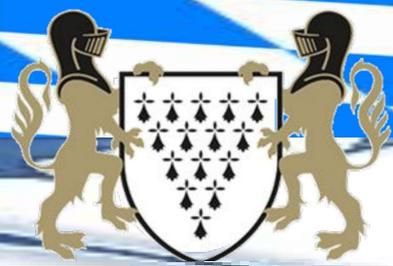
## Des nouvelles de Dinkelsbühl

Pendant que le printemps médiéval mettait un peu de baume au cœur des Guérandais dans cette période de restrictions; deux bâtiments des ateliers municipaux de Dinkelsbühl prenaient feu. Ils ont été complètement détruits.

Il y a eu quelques blessés légers  
Les dégâts matériels s'élèvent à plusieurs centaines de milliers d'euros. L'enquête sur la cause de l'incendie est menée par la police judiciaire d'Ansbach.

La Kinderzeche n'a pas eu lieu pour la deuxième année consécutive. Cependant quelques concerts de la Knabenkapelle ont rappelé la fête historique





# Dinkelsbühler Zeitung



**Comité de Jumelage de Dinkelsbühl N° 14 - Août 2021**

## **Nouvelles de notre adhérent parti vivre à Dinkelsbühl**

Christian Saureau , expatrié guérandais, depuis août dernier nous donne régulièrement de ses nouvelles .Il est très heureux de nouer des liens avec la population et de pouvoir intervenir auprès des lycéens comme il le souhaitait

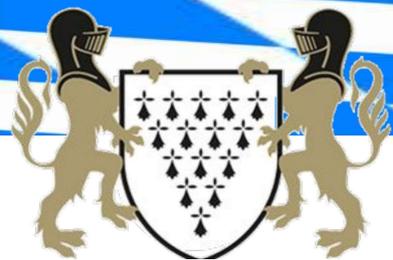


### **Le comité de jumelage accompagne:**

-Jérôme Allaire dans son projet de parcourir 10000 km à vélo, dans le but de récolter des fonds pour aider la recherche concernant le cancer de la prostate.Dinkelsbühl sera une de ses étapes vers la fin octobre 2021

Vous pouvez le suivre sur YouTube :  
Roberto à vélo  
et sur Instagram : Roberto\_a\_velo

-Le club de la Saint Aubin Football dans son projet de mettre en place un partenariat avec de jeunes footballeurs de Dinkelsbühl. L'équipe de jeunes guérandais aimerait se rendre aux vacances de Pâques 2022 à Dinkelsbühl



# Dinkelsbühler Zeitung



**Comité de Jumelage de Dinkelsbühl N° 14 - Août 2021**

## **Conversation allemande**

La conversation allemande aura lieu tous les mardi sauf vacances scolaires dans la salle de Kerbiniou de 17h30 à 19h

Andrea Sturmbauer et Tim son assistant animeront ces échanges à partir du mardi 21 septembre

## **Cours pour débutants et débutants confirmés**

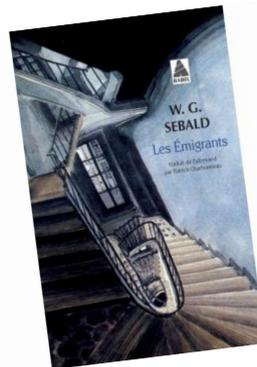
Isabelle Pontier reprendra les cours le lundi matin dans la salle de réunion n°1 à Kerbiniou

Rendez-vous au forum pour tout renseignement complémentaire

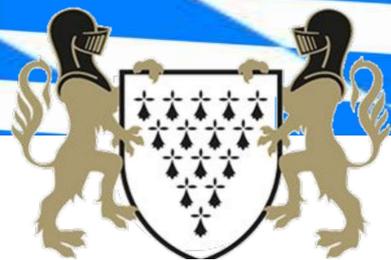
## **Club de lecture**

La prochaine réunion du Club de lecture se tiendra le mardi 12 octobre, heure 18h ou 19h, à préciser ultérieurement. Au programme:

- "Lilas rouge" de Reinhard Kaiser-Mühlecker (éditions Verdier). L'auteur a 40 ans aujourd'hui. Le roman raconte le destin de l'Autriche rurale aux prises avec l'héritage du nazisme.
- "Les émigrants" de W.G Sebald ( Babel), narre le destin de 4 personnages, la plupart juifs d'origine allemande ou lituanienne, expatriés en Angleterre, en France, aux USA, qui y ont vécu déracinés et "fantomatiques".



Comité de Jumelage Guérande-Dinkelsbühl Hôtel de Ville 7 Place du marché aux bois 44350  
Guérande  
Mail : jumelage.g.dkb@gmail.com



# Dinkelsbühler Zeitung



## Comité de Jumelage de Dinkelsbühl N° 14 - Août 2021

### Les projets , nos rendez-vous

#### **4 septembre 2021 Forum des Associations**

„ Nous vous attendons au stand n° 12

#### **5 septembre 2021**

Premier coup de pédale pour Jérôme Allaire. Rendez-vous devant la mairie de Guérande dimanche matin

#### **16 septembre 2021 Sortie en Bretagne**

"De la vallée des Saints aux portes de l'enfer"

Une cinquantaine de personnes participera à cette sortie

#### **21 septembre 2021**

Reprise de la conversation allemande

#### **12 octobre 2021 club de lecture à la librairie "L'esprit large"**

#### **18 octobre 2021**

Reprise des cours débutants et non débutants

#### **décembre 2021 : marché de Noël**

Une rencontre est prévue fin septembre avec la mairie et les autres comités de jumelage afin de définir la date et l'organisation

#### **28 janvier 2022 Assemblée générale** du comité de jumelage

Vous êtes tous conviés à cette assemblée générale qui aura lieu à la salle de Saillé

#### **Printemps 2022**

**Le soixantième anniversaire du jumelage** sera célébré à Guérande. Nous sommes en coordination avec la mairie de Guérande pour l'organisation de cet évènement